

INHALTSVERZEICHNIS / TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS

Zeichen und Abkürzungen / Signes et abréviations / Symbols and abbreviations	6
Vorbemerkung / Avertissement / Preface	7
1 FESTUNGEN / FORTERESSES / FORTRESSES	9
A. Formen und Systeme / Formes et systèmes / Shapes and systems	10
B. Festungstypen / Types de forteresses / Types of fortresses	15
C. Befestigungen / Fortifications / Fortifications	21
2. TRACÉ DER FESTUNG / TRACE DE LA FORTERESSE / TRACE OF THE FORTRESS	29
Bastion / Bastion / Bastion	30
Flanke / Flanc / Flank	43
Geschützbank / Batterie / Battery	49
Kasematte / Casemate / Casemate	59
3. WERKE UND FORTS / OUVRAGES ET FORTS / WORKS AND FORTS	81
A. Formen der Werke / Formes des ouvrages / Shapes of works	81
a) Offene Werke / Ouvrages ouverts / Open works	81
b) Geschlossene Werke / Ouvrages fermés / Closed works	89
B. Arten der Werke / Types des ouvrages / Types of works	92
C. Forts / Forts / Forts	96
4. PROFIL DER FESTUNG / PROFIL DE LA FORTERESSE / PROFILE OF THE FORTRESS	100
Escarpe / Escarpe / Escarp	110
Graben / Fossé / Ditch	118
Grabenwehr / Caponnière / Caponier	129
Mine / Mine / Mine	136
Sappe / Sape / Sap	142
Schießscharte / Embrasure / Embrasure	149
Wall / Rempart / Rampart	165
5. BEGRIFFE ZUR TAKTIK, ZUR FEUERLEITUNG UND ZUM KRIEGSWESEN / TERMES DE LA TACTIQUE, DE LA DIRECTION DU FEU ET DES AFFAIRES MILITAIRES / TACTICAL EXPRESSIONS, CONDUCT OF FIRE AND WAR CONCERN	173
Literaturverzeichnis / Bibliographie / Bibliography	215
Abbildungsnachweis / Renseignements sur les illustrations / Indications concerning the illustrations	237
Deutscher Index / Index des termes allemands / Index of german terms	243
Französischer Index / Index des termes français / Index of french terms	260
Englischer Index / Index des termes anglais / Index of english terms	277
Zur Aufgabenstellung des Glossarium Artis / Objets du Glossarium Artis / Objects of Glossarium Artis	295
Zur Benützung des Glossarium Artis / Comment utiliser le Glossarium Artis / How to use Glossarium Artis	297